



# FEUILLE DE ROUTE INFOSHEET

SJ/YE0523

YOUTH ON AIR

10/07 - 30/07/2023





## FEUILLE DE ROUTE INFOSHEET

SJ/YE0523 - YOUTH ON AIR 10/07 - 0/07/2023

### Adresse du chantier :

Lieu dit Chauprade  
24150 Cause de Clérans

Responsable / Animateur.rice.s : Valeria Baccigalupi

Téléphone : +33 (0)6 77 95 77 46

Email : semetvol@gmail.com

Contact d'urgence de Solidarités Jeunesses à Paris si vous n'arrivez pas à joindre la personne en charge du chantier :  
06 99 94 84 04

Important : nous vous enverrons un mail ou un message WhatsApp environ une semaine avant le début du chantier : regardez régulièrement vos mails ou votre téléphone avant de partir.

Si vous avez des questions sur le chantier avant qu'il ne commence, merci de contacter le Secrétariat National de Solidarité Jeunesses par email [workcamp.in@solidaritesjeunesses.org](mailto:workcamp.in@solidaritesjeunesses.org) ou par téléphone 01 55 26 88 77

### Workcamp address :

Lieu dit Chauprade - 24150 Cause de Clérans

Person in charge / Campleaders: Valeria Baccigalupi

Phone Number : +33 (0)6 77 95 77 46

Email : semetvol@gmail.com

Emergency contact at Solidarités Jeunesses in Paris if you can not get in touch with the person in charge of the workcamp: 00 33 6 99 94 84 04

Important: you will receive an email or a WhatsApp message around 1 week before the workcamp starts. Please check your emails and messages.

If you have any questions about the workcamp before it starts, please do not contact the person in charge, instead contact our colleagues from the national office who are available by mail [workcamp.in@solidaritesjeunesses.org](mailto:workcamp.in@solidaritesjeunesses.org) or telephone 00 33 1 55 26 88 77.



## POINT DE RENDEZ-VOUS MEETING POINT

Les animateur.rice.s vous retrouveront à cet endroit:

**DATE 10/07**

**HEURE 18H**

**GARE/LIEU Lalinde**

La fin du chantier aura lieu dans la matinée du dernier jour, autour de 10h

**Be aware that you will not be picked up for the airport. Campleaders will pick you up from the meeting point below :**

**DATE 10/07**

**TIME 6pm**

**STATION/PLACE Lalinde**

Information about the last day of workcamp: departure can be done in the morning (around 10am) from the same place.





# COMMENT VENIR ? HOW TO COME ?

## **EN TRAIN OU EN BUS / BY TRAIN / BY BUS**

Vous pouvez regarder les horaires et réserver un train à l'adresse suivante: [www.sncf-connect.com](http://www.sncf-connect.com).

Vous devez aller jusqu'à la gare de **Lalinde 24150**

Pensez à réserver vos billets à l'avance pour bénéficier d'un tarif plus bas.

The airports with the best train connections are:  
**Bordeaux, Bergerac**

There are shuttles between airports and train stations. You can check out the timetable and book your train tickets on: [www.sncf-connect.com/en-en/train-ticket](http://www.sncf-connect.com/en-en/train-ticket)

You have to go to the station **Lalinde 24150**

Be careful, train tickets can be very expensive in France. It's better to book them in advance.

## **EN VOITURE / BY CAR**

Si vous venez en voiture, en co-voiturage ou en stop, munissez-vous d'une carte! ... et rendez-vous à **Lalinde 24150**.

Pour établir un itinéraire, vous pouvez utiliser le site: [www.openstreetmap.org](http://www.openstreetmap.org)

If you are coming by car or hitchhiking, do not forget to bring a map!

The meeting point will be **Lalinde 24150**

To find out the best route, you can use the following website: [www.openstreetmap.org](http://www.openstreetmap.org)

---

Les transports représentant près d'un quart des émissions de gaz à effet de serre en Europe, à SJ nous essayons de réduire notre empreinte écologique en diminuant l'impact de nos activités. Devant parfois parcourir de longues distances pour se rendre sur les chantiers, **nous vous encourageons à compenser les émissions de carbone de vos déplacements** et à choisir le **moyen de transport le plus écologique**.

As transport represents almost a quarter of Europe's greenhouse gas emissions, we should try to minimize our ecological footprint by reducing the impact of our activities. Due to the fact that volunteers need to cover medium or big distances to reach the workcamps, **we encourage you to think about compensating your travel's carbon emissions** and to choose the **most ecologically friendly means of transport**.



# 👉 N'oubliez pas d'emporter

## WHAT TO BRING

- Un sac de couchage (et un oreiller si vous le souhaitez)
  - de bonnes chaussures pour travailler et des gants de travail
  - des vêtements de pluie et contre le froid
  - des vêtements pour travailler qui peuvent se salir et/ou s'abîmer
  - une lampe de poche
  - des instruments de musique, jeux, recettes de cuisine, photos, cartes postales de votre région...
  - un maillot de bain si vous voulez avec l'occasion de vous baigner (attention, les shorts de bains ne sont pas acceptés dans les piscines municipales)
  - une carte étudiant si vous en possédez une
  - au moins 2 masques réutilisables si vous avez, sinon un stock de masques à usage unique au cas où vous en ayez besoin.
  - **Des produits d'hygiène biodégradables sont fournis pour préserver l'écosystème. Si votre routine quotidienne comporte des soins spécifiques, essayez d'utiliser des produits contenant des ingrédients respectueux de l'environnement.**
- A sleeping-bag (and a pillow if you wish)
  - Good working shoes, gloves and clothes
  - Rain clothes and warm clothes
  - Work clothes that can get dirty and/or damaged
  - Sun cream, laundry detergent
  - Music instruments, games, recipes, pictures, postcards from your region
  - A swimsuit (swimming trunks as shorts may be prohibited in swimming pools)
  - Your European Health Insurance Card or a document stating your insurance policy if you are not from the EU.
  - Your student card if you have one
  - At least 2 masks (reusable ones if you have) in case you need them.
  - **Biodegradable hygiene products provided to preserve the ecosystem. If your daily routine contains specific care try to use products with eco-friendly ingredients.**

**Vous aurez la possibilité d'enfermer vos objets de valeur, mais vous êtes prié.e.s de ne pas les apporter si vous n'en avez pas l'utilité. Chacun est responsable de ses affaires!**

**You will be able to lock up your valuables, but please do not bring them if you don't need them. Everyone is responsible for his/her own belongings!**

## 🏠 L'HÉBERGEMENT ET LES REPAS

### ACCOMMODATION AND FOOD

Hébergement dans un espace naturel sous tentes de 2 ou 3 personnes. Petit matelas de sol fourni.

Espace sanitaire et cuisine en campement (cabanons de douches et toilettes sèches)

Pas de machine à laver sur place, possibilité de laver son linge à la main.

Pas de wifi

Suite à la crise sanitaire, des ajustements ont été faits au niveau des couchages : tentes individuelles quand cela est possible ou respect d'une distance de minimum un mètre entre chaque lit dans les dortoirs ou tentes collectives.

Les repas sont préparés par les volontaires, à tour de rôle, en constituant des équipes cuisine. Emportez vos meilleures recettes avec vous !

Sur le chantier, il est important de savoir que vous ne mangerez pas de viande tous les jours. Même si les repas ne seront pas strictement végétariens (sauf pour les volontaires en ayant fait la demande), Solidarités Jeunesses accorde une grande importance à la protection de l'environnement et désire de ce fait, réduire la consommation de viande sur les chantiers. [solidaritesjeunesses.org](https://solidaritesjeunesses.org)

Accommodation in natural area In shared tents of 2 or 3 persons. Thin bed camps provided.

Sanitary space and kitchen in camp (shower cabins and dry toilets)

No washing machine on site, possibility to wash your clothes by hand.

No wifi

Due to the sanitary situation, we adapted our accommodation in order to respect the physical distance of 1 meter between each mat or bed. When possible, we will provide individual tents.

Food will be prepared by the volunteers themselves in turns. You will create your own menus in "kitchen teams".

As Solidarités Jeunesses is willing to protect the environment, you may not eat meat everyday. Of course, if you have any dietary restrictions or needs, don't forget to tell us about it so that meals can be adapted to you.





## LE PROJET

Envie de connaître d'autres visions du monde et de partager la tienne? De faire de la radio et d'apprendre les techniques d'enregistrement, montage et diffusion? Ce projet t'attend!

Cet échange de jeunes utilise la radio comme moyen de rencontre et de partage interculturel, permettant aux participants de se focaliser sur le sens et le fond des questions abordées et non sur l'apparence et l'image.

Pendant 3 semaines les participants auront la possibilité de créer des émissions qui seront diffusées en France et à l'étranger et de découvrir le contexte culturel des pays participants (culture, traditions, histoires, recettes de cuisine, ...).

**Travail:** Les participants travailleront au processus complet en vue de réaliser des podcasts, sur des thématiques à choisir ensemble.

Définition des thèmes des émission radio

Recherche des intervenants, organisation des débats, micro-trottoirs, ITW...

Utilisation de différents outils de production liés au son :

Prise de son : micros, enregistreurs, smartphone...

Montage et mixage

Gestion de fichiers sons

Téléchargement et enregistrement de sons (bruitages, musiques)

Conversion de formats

Processus de diffusion :

Mise en ligne, Streaming, Partage

Playlist, programmation

Une formation sera donnée par notre partenaire local « Radios Libres en Périgord » pour accompagner ce processus. Aucune qualification particulière est demandée, des notions en français sont bienvenues !

Les participants travailleront 5 ou 6 heures par jours en semaine.

## PROJECT

Do you want to learn about other world views and share your own? Do you want to make radio and learn recording, editing and broadcasting techniques? This project is for you!

This youth exchange uses radio as a means of intercultural meeting and sharing, allowing participants to focus on the meaning of the issues and not on appearance and image!

During 3 weeks, participants will have the opportunity to create podcasts that will be broadcast in France and abroad and to discover the cultural context of the participating countries (culture, traditions, stories, recipes, ...).

**Work:** The participants will work through the entire process of making podcasts, on topics to be chosen together.

Definition of the themes of the radio programmes

Search for speakers, organisation of debates, micro-trotters, ITWs, etc.

Use different tools related to sound recording : Microphones, recorders, smartphones...

Editing and mixing

Managing sound files

Downloading and recording sounds (sound effects, music)

Format conversion

Broadcasting process : uploading, Streaming, Sharing

Playlist, programming

Training will be provided by our local partner "Radios Libres en Périgord" to accompany this process. No particular qualifications are required, French language skills are welcome!

Participants will work 5 or 6 hours per day during the week.



# ÉCHANGES DE JEUNES ERASMUS+

## ERASMUS+ YOUTH EXCHANGE

Les échanges offrent à des groupes de jeunes (de 13 à 30 ans) de différents pays, l'occasion de se rencontrer et d'apprendre à mieux se connaître.

Lors d'un échange, les jeunes organisent une série d'activités (ex. ateliers, débats, jeux de simulations, activités de plein air, etc) autour d'un thème d'intérêt commun. Le projet peut aborder des domaines très divers : lutte contre les exclusions, le racisme et la xénophobie, art et culture, environnement, protection du patrimoine, médias et information des jeunes, santé, économie solidaire, sport...

Les frais de voyage seront partiellement remboursés selon le calculateur de distance Erasmus+:

- 180 € pour des distances de 100 à 499 km
- 275 € pour des distances comprises entre 500 et 1999 km
- 360€ pour les distances comprises entre 2000 et 2999 km

Après le projet, vous devrez envoyer vos billets électroniques, une preuve de paiement de vos billets et vos coordonnées bancaires (selon un formulaire que vous recevrez pendant le projet) afin d'obtenir le remboursement de votre voyage.

Youth Exchanges provide an opportunity for groups of young people (13 to 30 years old) from different countries to meet and get to know each other.

During a youth exchange, youngsters organise a series of activities (e.g. workshops, debates, simulation games, outdoor activities, etc.) around a theme of common interest. The project can cover a wide range of areas: the fight against exclusion, racism and xenophobia, art and culture, the environment, heritage protection, media and youth information, health, solidarity economy, sport, etc.

Travel expenses will be partially reimbursed according to the Erasmus+ distance calculator :

- 180€ for travel distances between 100 and 499km
- 275€ for travel distances between 500 and 1999km
- 360€ for travel distances between 2000 and 2999km

Your sending organization will collect your boarding passes and tickets so that you can get your travel reimbursement.



# ♥ QUI SOMMES-NOUS? ABOUT US



**Solidarités Jeunesses (SJ)** est un mouvement et une association d'éducation populaire qui place la solidarité, l'engagement bénévole et la volonté politique au cœur de son projet. Nos choix et nos actes sont l'affirmation de notre vision pour une société où le progrès est avant tout social, où le respect de l'homme et de son environnement est une **valeur fondatrice et partagée, où la liberté de choisir, de rêver et de résister est innée ou accompagnée.**

Nos activités s'adressent à toutes et à tous, sans distinction de genre, d'âge, de nationalité ou d'origine sociale et culturelle.

## **Sem&Vol - Délégation de Solidarités Jeunesses Nouvelle Aquitaine**

Cela fait 10 ans maintenant que la délégation de Solidarités Jeunesses est implantée en Dordogne. Depuis mai 2022 nous avons déménagé sur le site de Cause de Clérans et c'est dans notre nouveau centre d'accueil que nous vous attendons! Nos projets rayonnent sur l'ensemble de la Dordogne, en impliquant un maximum de partenaires locaux. Nous travaillons avec les jeunes du territoire à travers diverses structures comme les missions locales, les clubs de prévention, ainsi que différents acteurs de l'aménagement du territoire tels que les syndicats de rivière ou le conservatoire du patrimoine et également toute la variété d'associations locales. Nous avons à cœur de porter les valeurs de Solidarités Jeunesses sur notre territoire. Bienvenue à vous !

**Solidarités Jeunesses (SJ)** is an association of non formal education which has solidarity, voluntary commitment and a strong political will as its core values. Our choices and our actions are influenced by our vision of society where progress is social, where **the respect of human beings and the environment is a fundamental and shared value, where freedom to choose, to dream and to resist is innate or fostered.**

Our activities are organised for all, regardless of gender, social and cultural background, or nationality.

## **Sem&Vol - Délégation de Solidarités Jeunesses Nouvelle Aquitaine**

The Solidarités Jeunesses delegation has been in the Dordogne for 10 years now. Since May 2022 we have moved to the site of Cause de Clérans and it is in our new hosting centre that we await you! Our projects cover the whole of the Dordogne, involving a maximum of local partners. We work with the young people of the area through various structures such as local missions, prevention clubs, as well as various actors of the development of the area such as the river unions or the heritage conservatory and also the variety of local associations. We are committed to bringing the values of Solidarités Jeunesses to our territory! Welcome to you!

# A TRES VITE! SEE YOU SOON!

[solidaritesjeunesses.org](https://solidaritesjeunesses.org)  
<https://semetvol.wixsite.com/semetvol>

